

# CEN TEK<sup>®</sup> *air*

КОЛОННЫЙ ВЕНТИЛЯТОР

BAĞAN JELDETİŞİ

ՍՅՈՒՆԱԿԻ ԵՐԿՐՊԱԳՈՒ

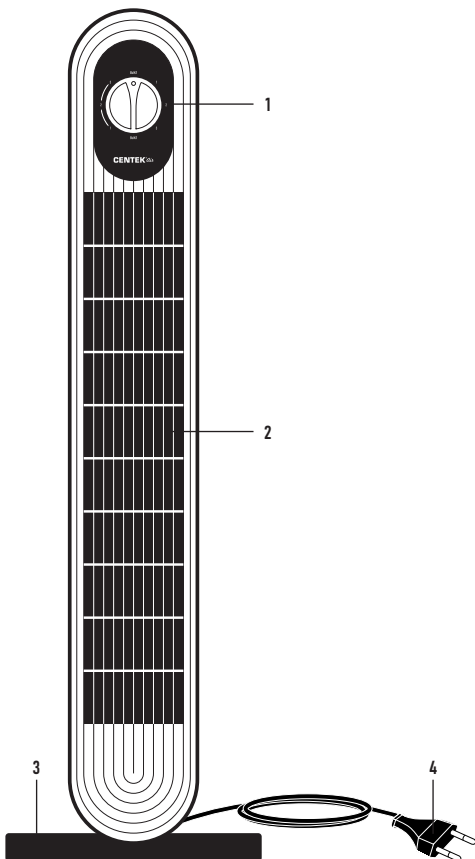
РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

PAЙДАЛАНУШЫ НУСҚАУЛЫҒЫ

ՕԳՏԱԳՈՐԾՈՂԻ ՁԵՌՆԱՐԿԸ

**СТ-5080, СТ-5081, СТ-5082**

СЕРИЯ СТ



**РУССКИЙ**

**Уважаемый потребитель!**

**Благодарим Вас за выбор продукции ТМ CENTEK.**

Мы гарантируем, что наша продукция отвечает всем необходимым требованиям по качеству и безопасности при использовании в соответствии с настоящей инструкцией.

**Желаем Вам приятного пользования!**

Колонный вентилятор является бытовым прибором и не предназначен для использования в промышленных целях!

**НАЗНАЧЕНИЕ ПРИБОРА:** предназначен для вентиляции помещений.

## **1. МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ**

Приобретенный вами прибор соответствует всем официальным стандартам безопасности, применимым к электроприборам в Российской Федерации.

Во избежание возникновения ситуаций, опасных для жизни и здоровья, а также преждевременного выхода прибора из строя необходимо строго соблюдать перечисленные ниже условия:

1. Внимательно прочитайте руководство по эксплуатации и сохраните его в качестве справочного материала.
2. Неправильное обращение с прибором может привести к его поломке и причинить вред пользователю.
3. Перед первоначальным включением проверьте, соответствуют ли технические характеристики, указанные на изделии, параметрам электросети.
4. Использовать только в бытовых целях в соответствии с данным руководством по эксплуатации. Прибор не предназначен для промышленного применения.
5. Не использовать вне помещений.
6. Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, сенсорными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под присмотром или не инструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под присмотром для недопущения игры с прибором.
7. Всегда отключайте устройство от электросети перед очисткой, или если вы его не используете.
8. Во избежание поражения электрическим током и возгорания, не погружайте прибор в воду или другие жидкости. Если это произошло, НЕ БЕРИТЕСЬ за изделие, немедленно отключите его от электросети и обратитесь в сервисный центр для проверки.
9. Не пользуйтесь устройством в ванных комнатах и около воды.
10. Не располагайте прибор вблизи источников тепла.
11. Не оставляйте включенный прибор без присмотра.
12. Не используйте принадлежности, не входящие в комплект поставки.
13. При повреждении шнура питания его замену, во избежание опасности, должны производить изготовитель, сервисная служба или подобный квалифицированный персонал.
14. Следите, чтобы шнур питания не касался острых кромок и горячих поверхностей.
15. Не тяните за шнур питания, не перекручивайте и не наматывайте его вокруг корпуса устройства.
16. Избегайте контакта с движущимися частями прибора. Не просовывайте карандаши или другие предметы через защитную сетку работающего вентилятора.
17. Не включайте вентилятор без установленных защитных сеток.
18. Не пытайтесь самостоятельно ремонтировать прибор или заменять какие-либо детали. При обнаружении неполадок обращайтесь в ближайший сервисный центр.
19. Если изделие некоторое время находилось при температуре ниже 0 °C, перед включением его следует выдержать в комнатных условиях не менее 2 часов.
20. Производитель оставляет за собой право без дополнительного уведомления вносить незначительные изменения в конструкцию изделия, кардинально не влияющие на его безопасность, работоспособность и функциональность.
21. Особые условия по перевозке (транспортировке), реализации: нет.
22. Если вы желаете передать прибор для использования другому лицу, пожалуйста, передавайте его вместе с настоящей инструкцией.

## 2. УСТРОЙСТВО ПРИБОРА

1. Переключатель
2. Вентиляционные отверстия
3. Основание с функцией вращения
4. Шнур питания

## 3. КОМПЛЕКТНОСТЬ

- Корпус прибора - 1 шт.
- Основание прибора - 1 шт.
- Руководство по эксплуатации - 1 шт.

## 4. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ВЕНТИЛЯТОРА

- Чтобы включить прибор, сначала вставьте вилку в розетку, затем с помощью переключателя установите скорость вращения: 1-2-3 (низкая-средняя-высокая).
- Для включения горизонтального автоматического поворота выберите с помощью переключателя скорость вращения со стрелками (1 ↔ 2 ↔ 3).

## 5. СБОРКА

1. Основание в разобранном виде состоит из двух частей. Соберите основание, проденьте шнур питания через отверстие в основании.
2. Вставьте корпус прибора в основание.
3. Прибор готов к использованию.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Только после правильной сборки вы можете подключить штекер к электрической розетке.



### ВНИМАНИЕ!

Этот прибор не содержит деталей, подлежащих ремонту пользователем. Не пытайтесь отремонтировать его самостоятельно. Обратитесь к квалифицированному сервисному персоналу, если требуется ремонт. Мотор вентилятора смазан на заводе при сборке и не требует дополнительной смазки в течение всего срока службы.

## 6. УХОД ЗА ПРИБОРОМ

Перед уборкой выключите вентилятор и отключите его от сети. Протрите излишки пыли нежной безворсовой тканью. Чтобы обеспечить надлежащую циркуляцию воздуха для мотора, держите отверстия на задней стороне корпуса мотора свободными от накопления пыли. Не погружайте вентилятор в воду или любую другую жидкость.

## 7. ХРАНЕНИЕ ПРИБОРА

Обязательно разберите и очистите вентилятор перед хранением. Пожалуйста, сохраните оригинальную коробку для хранения вентилятора. Всегда храните его в сухом месте. Никогда не храните вентилятор, когда он подключен. Никогда не обматывайте кабель плотно вокруг вентилятора и не прилагайте давление на кабель в месте его входа в корпус вентилятора, так как это может ослабить кабель и привести к его повреждению.

## 8. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Номинальное напряжение: 220–240 В ~50/60 Гц
- Максимальная мощность: 48 Вт



## 9. УТИЛИЗАЦИЯ ПРИБОРА

Прибор по окончании срока службы может быть утилизирован отдельно от обычного бытового мусора. Его можно сдать в специальный пункт приема электронных приборов и электроприборов на переработку.

## 10. ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ, ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Товар сертифицирован в соответствии с законом «О защите прав потребителей». Этот прибор соответствует всем официальным национальным стандартам безопасности, применимым к электроприборам в Российской Федерации. Установленный производителем в порядке п. 2 ст. 5 Федерального закона РФ «О защите прав потребителей» срок службы для данного изделия составляет 5 лет с даты реализации конечному потребителю при условии, что изделие используется в строгом соответствии с настоящей инструкцией по эксплуатации и применимыми техническими стандартами. По окончании срока службы обратитесь в ближайший авторизованный сервисный центр для получения рекомендаций по дальнейшей эксплуатации прибора. Дата производства изделия указана в серийном номере (2 и 3 знаки – год, 4 и 5 знаки – месяц производства). При возникновении вопросов по обслуживанию прибора или в случае его неисправности обратитесь в авторизованный сервисный центр ТМ CENTEK. Адрес центра можно найти на сайте <https://centek-air.ru/servis>. Способы связи с сервисной поддержкой: тел: +7 (988) 24-00-178, VK: [vk.com/centek\\_krd](https://vk.com/centek_krd). Генеральный сервисный центр ООО «Ларина-Сервис», г. Краснодар. Тел.: +7 (861) 991-05-42. Название организации, принимающей претензии в Казахстане: ТОО «Moneytor», г. Астана, ул. Жанибека Тархана, д. 9, крыльцо 5. Тел.: +7 (707) 858-65-29, +7 (701) 340-09-57.

Продукция имеет сертификат соответствия.



**ВНИМАНИЕ!** Сертификаты соответствия имеют ограниченный срок действия. Актуальный сертификат соответствия на нашу продукцию вы можете найти на официальном государственном сайте Национальной системы аккредитации России <https://fsa.gov.ru>. Для этого воспользуйтесь поиском в разделе «СЕРТИФИКАТЫ И ДЕКЛАРАЦИИ» (<https://pub.fsa.gov.ru/rds/declaration>).

**ВНИМАНИЕ!** Изготовитель и импортер оставляют за собой право внесения не критических изменений в партию продукции. Это делается в целях улучшения потребительских свойств товара и избежания дефектов. Таким образом, данное руководство пользователя может не вполне соответствовать партии товара. Самую актуальную версию данного руководства пользователя вы можете найти на нашем официальном сайте <https://centek-air.ru>.

## 11. ИНФОРМАЦИЯ О ПРОИЗВОДИТЕЛЕ, ИМПОРТЕРЕ

**Импортер:** ООО «Ларина-Электроникс». **Адрес:** Россия, 350080, г. Краснодар, ул. Демуса, 14. Тел.: +7 (861) 2-600-900.

## УВАЖАЕМЫЙ ПОТРЕБИТЕЛЬ!

Срок гарантии на все приборы 12 месяцев с даты реализации конечному потребителю. Данным гарантийным талоном производитель подтверждает исправность данного прибора и берет на себя обязательство по бесплатному устранению всех неисправностей, возникших по вине производителя.

## УСЛОВИЯ ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ:

1. Гарантия действует при соблюдении следующих условий оформления:

- правильное и четкое заполнение оригинального гарантийного талона изготовителя с указанием наименования модели, ее серийного номера, даты продажи, при наличии печати фирмы-продавца и подписи представителя фирмы-продавца в гарантийном талоне, печатей на каждом отрывном купоне, подписи покупателя.

Производитель оставляет за собой право на отказ в гарантийном обслуживании в случае непредоставления вышеуказанных документов, или, если информация в них будет неполной, неразборчивой, противоречивой.

2. Гарантия действует при соблюдении следующих условий эксплуатации:

- использование прибора в строгом соответствии с инструкцией по эксплуатации;
- соблюдение правил и требований безопасности.

3. Гарантия не включает в себя периодическое обслуживание, чистку, установку, настройку прибора на дому у владельца.

4. Случаи, на которые гарантия не распространяется:

- механические повреждения;
- естественный износ прибора;

- несоблюдение условий эксплуатации или ошибочные действия владельца;
- неправильная установка, транспортировка;
- стихийные бедствия (молния, пожар, наводнение и т. п.), а также другие причины, находящиеся вне контроля продавца и изготовителя, попадание внутрь прибора посторонних предметов, жидкостей, насекомых;
- ремонт или внесение конструктивных изменений неуполномоченными лицами;
- использование прибора в профессиональных целях (нагрузка превышает уровень бытового применения), подключение прибора к питающим телекоммуникационным и кабельным сетям, не соответствующим государственным техническим стандартам;
- выход из строя перечисленных ниже принадлежностей изделия, если их замена предусмотрена конструкцией и не связана с разборкой изделия:

а) пульты дистанционного управления, аккумуляторные батареи, элементы питания (батарейки), внешние блоки питания и зарядные устройства;

б) расходные материалы и аксессуары (упаковка, чехлы, ремни, сумки, сетки, ножи, колбы, тарелки, подставки, решетки, вертелы, шланги, трубки, щетки, насадки, пылесборники, фильтры, поглотители запаха).

- для приборов, работающих от батареек, – работа с неподходящими или истощенными батарейками;
- для приборов, работающих от аккумуляторов, – любые повреждения, вызванные нарушениями правил зарядки и подзарядки аккумуляторов.

5. Настоящая гарантия предоставляется изготовителем в дополнение к правам потребителя, установленным действующим законодательством, и ни в коей мере не ограничивает их.

6. Производитель не несет ответственности за возможный вред, прямо или косвенно нанесенный продукцией ТМ CENTEK людям, домашним животным, имуществу потребителя и (или) иных третьих лиц в случае, если это произошло в результате несоблюдения правил и условий эксплуатации, установки изделия; умышленных и (или) неосторожных действий (бездействий) потребителя и (или) иных третьих лиц, действия обстоятельств непреодолимой силы.

7. При обращении в сервисный центр прием изделия предоставляется только в чистом виде (на приборе не должно быть остатков продуктов питания, пыли и других загрязнений).

**Производитель оставляет за собой право изменять дизайн и характеристики прибора без предварительного уведомления.**

## ҚАЗАҚ

**Құрметті тұтынушы!**

**ТМ CENTEK өнімдерін таңдағаныңыз үшін рахмет.**

**Біз келіпдік береміз мінсіз жұмыс істеуі осы бұйымдар сақтай отырып, оны пайдалану ережелері.**

**Еденүсті желдеткіш тұрмыстық аспап болып табылады және ол өнеркәсіптік мақсаттарда пайдалануға арналмаған.**

**АСПАПТЫҢ АРНАЛУЫ: орынжайды желдетуге арналған.**

### 1. ҚАУІПСІЗДІК ШАРАЛАРЫ

Өмір мен денсаулыққа қауіпті жағдайлардың туындауын, сондай-ақ аспаптың уақытынан бұрын істен шығуын болдырмау үшін төменде көрсетілген шарттарды қатаң сақтау қажет:

1. Пайдалану жөніндегі нұсқаулықты мұқият оқып шығып, оны анықтамалық материал ретінде сақтап қойыңыз.
2. Құралды дұрыс тұтынбау оның сынуына және пайдаланушыға залал тигізуіне алып келуі мүмкін.
3. Алғашқы қосқан кезде бұйымда көрсетілген техникалық сипаттамаларының электр желісінің параметрлеріне сәйкестігін тексеріңіз.
4. Осы пайдалану жөніндегі нұсқаулыққа сәйкес тұрмыстық мақсаттарда ғана пайдаланыңыз. Құрал өнеркәсіпте қолдануға арналмаған.
5. Орынжайдан тыс жерде пайдалануға болмайды.
6. Егер қауіпсіздік үшін жауапты тұлғаның қа-дағалауында болмаса немесе аспапты пайдалану жөніндегі нұсқаулығын алмаса, бұл аспап физикалық, ақыл-ой немесе сезіну қабілеттері төмен немесе өмірлік тәжірибесі немесе білімі жоқ адамдардың (соның ішінде балалардың) пайдалануына арналмаған. Балалар аспаппен ойнамас үшін үнемі назарда болулары тиіс.
7. Тазаламас бұрын немесе пайдаланылмай тұрған кезде құрылғыны электр желісінен ажыратыңыз.
8. Электр тоғына соғылу және тұтану зардабынан аулақ болу үшін, құралды суға немесе басқа сұйықтықтарға батырмаңыз. Егер осындай оқиға орын алған болса, бұйымды ҰСТАМАҢЫЗ, оны дереу электр желісінен ажыратып, тексеру үшін Сервис орталығына жүгініңіз.
9. Құрылғыны ванна бөлмесінде немесе суға жақын жерде пайдаланбаңыз.
10. Құрылғыны жылу көздеріне жақын қоймаңыз.
11. Жұмыс жасап тұрған құралды қараусыз қалдырмаңыз.
12. Жеткізу жиынтығына кіргізілмеген құралдарды пайдаланбаңыз.

13. Қоректендіргіш баусым бүлінген жағдайда қауіпті болдырмас үшін оны өндіруші немесе сервистік қызмет немесе осы бағыптағы білікті жұмыскерлер ауыстыруы тиіс.
14. Қоректендіргіш баусым өткір шеттеріне және ыстық бетіне тиіп кетпеуін қадағалаңыз.
15. Қоректендіргіш бауын тартпаңыз, майыстырмаңыз, құрылғы корпусына орап қоймаңыз.
16. Құралдың қозғалмалы бөліктеріне жанасудан сақ болыңыз. Жұмыс жасап тұрған желдеткіштің қорғаныш торы арқылы қарындаштар немесе басқа заттарды тықпаңыз.
17. Қорғаныш торы орнатылмаған желдеткішті қоспаңыз.
18. Құралды немесе оның қандай болмасын тетіктерін өз бетіңізбен жөндеуге тырыспаңыз. Ақаулар анықталған жағдайда ең жақын орналасқан Сервис орталығына хабарласыңыз.
19. Егер бұйым біршама уақыт 0 °C төмен температурада тұрған болса, қосар алдында оны бөлмеде кемінде 2 сағат ұстау керек.
20. Өндіруші алдын-ала хабарламастан бұйым конструкциясына оның қауіпсіздігіне, жұмысқа жарамдылығына және қызметіне түбегейлі әсер етпейтін азғантай өзгертулер енгізу құқығын өзіне қалдырады.
21. Тасымалдау (тасу), сату бойынша ерекше шарттар: жоқ.
22. Егер сіз құралды пайдалану үшін басқа тұлғаға тапсырғыңыз келсе, оны осы нұсқаулықпен бірге жіберіңіз.

## 2. ҚҰРЫЛҒЫНЫҢ ҚҰРЫЛЫСЫ

1. Ауыстыру
2. Вентиляциялық тесіктер
3. Айналдыру функциясымен негіз
4. Электр желісіне қосу сымы

## 3. ЖАБДЫҚ

- Құрылғы корпусы - 1 д.
- Құрылғы негізі - 1 д.
- Пайдалану нұсқаулығы - 1 д.

## 4. ВЕНТИЛЯТОРДЫ ПАЙДАЛАНУ

- Құрылғыны қосу үшін, алдымен розеткаға штекерді салыңыз, сосын переключашы арқылы айналу жылдамдығын орнатыңыз: 1-2-3 (төменгі-орташа-жоғары).
- Горизонталды автоматты айналдыруды қосу үшін переключашы арқылы бағытталған айналу жылдамдығын таңдаңыз (1 ↔ 2 ↔ 3).

## 5. ЖИНАҚ

1. Негіз екі бөлімнен тұратын жиналмалы түрінде. Негізді жинап, электр сымын негіздегі тесік арқылы өткізіңіз.
2. Құрылғы корпусын негізге кіргізіңіз.
3. Құрылғы пайдалануға дайын.

**ЕСКЕРТУ:** тек дұрыс жиналғаннан кейін, штепсельді электр розеткасына қосуға болады.



### НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!

Бұл құрылғыда пайдаланушының жөндеуіне жатпайтын бөлшектер жоқ. Оны өз бетіңізше жөндеуге тырыспаңыз. Жөндеу қажет болса, білікті сервис қызметкерлеріне хабарласыңыз. Вентилятордың қозғалтқышы жинақталған кезде зауытта майланған және оның қызмет ету мерзімінде қосымша майлауды қажет етпейді.

## 6. ҚҰРЫЛҒЫҒА КҮТІМ

Уборка алдында вентиляторды сөндіріп, желіден ажыратып қойыңыз. Артық шаңды жиыыз жоқ, тығыз емес мата арқылы сүртіңіз. Қозғалтқыш үшін ауаның дұрыс айналуын қамтамасыз ету үшін, қозғалтқыштың артқы жағындағы тесіктердің шаңмен бітелмегенін қадағалаңыз. Вентиляторды суға немесе басқа сұйықтықтарға салып қоймаңыз.

## 7. ҚҰРЫЛҒЫНЫ САҚТАУ

Сақтаудан бұрын вентиляторды міндетті түрдеарып, тазалаңыз. Вентиляторды сақтау үшін оригинал қорабын сақтаңыз. Оны әрқашан құрғақ жерде сақтаңыз. Вентилятор қосулы күйде сақталмауы керек. Вентилятор айналасындағы сымды қатты орамаңыз және сымның корпусқа кіру жерінде қысым түсірмеңіз, себебі бұл сымды ослабить етіп, зақымдауға әкелуі мүмкін.

## 8. ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАР

- Номиналды кернеу: 220-240 В ~50/60 Гц
- Максималды қуат: 48 Вт



## 9. ҚҰРАЛДЫ КӘДЕГЕ ЖАРАТУ

Аспап қызмет ету мерзімі аяқталғаннан кейін әдеттегі тұрмыстық қоқыстардан бөлек кәдеге жаратылуы мүмкін. Оны Электрондық аспаптар мен электр құралдарын қайта өңдеуге арнайы қабылдау пунктіне тапсыруға болады.

## 10. СЕРТИФИКАТТАУ ТУРАЛЫ АҚПАРАТ, КЕПІЛДІК МІНДЕТТЕМЕЛЕР

Осы бұйым үшін қызмет ету мерзімі бұйым осы пайдалану жөніндегі нұсқаулыққа және қолданылатын техникалық стандарттарға қатаң сәйкестікте пайдаланылған жағдайда, соңғы тұтынушыға сату күнінен бастап 5 жылды құрайды. Қызмет мерзімі

аяқталғаннан кейін аспапты одан әрі пайдалану бойынша ұсыныстар алу үшін жақын маңдағы авторландырылған сервис орталығына хабарласыңыз. Бұйымның шығарылған күні сериялық нөмірде көрсетілген (2 және 3 белгілер – жылы, 4 және 5 белгілер – Өндіріс айы). Аспапқа қызмет көрсету бойынша мәселелер туындағанда немесе аспап бұзылса, CENTEK сауда маркасының авторландырылған сервис орталығымен хабарласыңыз. Орталықтың мекенжайын <https://centek-air.ru/servis> сайтынан табуға болады. Сервистік қолдау көрсету орталығымен байланыс жасау жолдары: тел: +7 (988) 24-00-178, VK: vk.com/centek\_krd. «Ларина-Сервис» ЖШҚ бас сервис орталығы, Краснодар қ. Тел.: +7 (861) 991-05-42. Қазақстандағы талаптар қабылдау ұйымының аталымы: "Moneytor" ЖШС, Астана қаласы, Жәнібек Тархан к., 9-үй, 5-қанат. Тел.: +7 (707) 858-65-29, +7 (701) 340-09-57.

Өнімнің сәйкестік сертификаты бар.



## 11. ДАЙЫНДАУШЫ ЖӘНЕ ИМПОРТТАУШЫ

Импорттаушы: ООО «Ларина- Электроникс». Мекенжайы: Ресей, 350080, г. Краснодар, ул. Демуса, 14 Тел.: +7 (861) 2-600-900.

### ҚҰРМЕТТІ ТҰТЫНУШЫ!

Барлық құралдарға кепілдік мерзімі сатылған күннен бастап 12 айды құрайды. Осы кепілдік талоны арқылы өндіруші осы құралдың жарамдылығын растайды және өндірушінің кінәсінен туындайтын барлық ақауларды тегін жөндеп беру міндеттемесін өз мойнына алады.

### КЕПІЛДІКТІК ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ ШАРТТАРЫ

1. Кепілдік келесі пайдалану шарттарын ұстанғанда әрекет етеді:

- кепілдік талонында модель атауы, оның сериялық нөмірі, сатылған күні көрсетілген, сатушы фирманың мөрі және сатушы фирма өкілінің қолы қойылып, әр жыртылмалы талонда мөрлер қойылып, өндірушінің түпнұсқа кепілдік талоны дұрыс және анық толтырылған болса. Өндіруші жоғарыда көрсетілген құжаттар ұсынылмаған жағдайда немесе олардағы ақпарат толық емес, анық емес, қарама-қайшы болатын болса, кепілді қызмет көрсетуден бас тарту құқығын өзіне қалдырады.

2. Кепілдік келесі пайдалану шарттарын ұстанғанда әрекет етеді:

- құралдың пайдалану жөніндегі нұсқаулыққа қатаң сәйкестікте пайдаланылуы;
  - қауіпсіздік ережелері мен талаптарының сақталуы.
3. Кепілдікке құралға мерзімдік қызмет көрсету, оны тазалау, сатып алушының үйінде орнату, реттемелеу енгізілмейді.
4. Кепілдік берілмейтін жағдайлар:
- механикалық зақымдалулар;
  - құралдың табиғи тозуы;
  - пайдалану шарттарының сақталмауы немесе иесінің қате әрекеттері;
  - дұрыс орнатылмауы, тасымалданбауы;
  - табиғи апаттар (найзағай, өрт, су тасқыны, т.б.), сондай-ақ сатушы мен дайындаушының бақылауынан тыс өзге де себептер, құрал ішіне бөтен заттардың, сұйықтықтың, жәндіктердің түсіп кетуі;
  - уәкілетті емес тұлғалардың конструкциялық өзгерістер енгізуі немесе жөндеуі;
  - құралдың кәсіби мақсаттарда пайдаланылуы (жүктеме тұрмыстық қолдану деңгейінен асып кеткенде), құралдың Мемлекеттік Техникалық Стандарттарға сәйкес келмейтін телекоммуникация және кабель желілеріне қосылуы;
  - егер ауыстыру конструкцияда қарастырылған болса және бұйымды бөлшектеумен байланысты болмаса, бұйымның төменде көрсетілген керек-жарақтарының істен шығуы.

а) қашықтан басқару пультері, аккумуляторлық батареялар, қуат беру элементтері (батареякалар), сыртқы қуат беру блоктары және қуаттандыру құрылғылары.

б) шығыс материалдары мен аксессуарлар (қаптама, қаптар, белдіктер, сөмкелер, торлар, пышақтар, колбалар, тәрепкелер, түпқоймалар, сүзгі торлары, айналдырғыштар, шлангілер, түтіктер, щеткалар, қондырмалар, шаң жинағыштар, сүзгілер, иіс сіңіргіштер).

- батареякалармен жұмыс істейтін құралдар үшін, - үйлеспейтін немесе түгесілген батареякалармен жұмыс;
- аккумуляторлармен жұмыс істейтін құралдар үшін, - қуаттандыру және аккумуляторлардың қуаттандыруы ережелерінің бұзылуымен туындаған кез келген бүлінулер.

5. Бұл кепілдікті дайындаушы қолданыстағы заңнамада белгіленген тұтынушы құқықтарына қосымша түрде ұсынады және ешбір жағдайда оларды шектемейді.

6. Өндіруші CENTEK CM өнімдерінің адамдарға, үй жануарларына, тұтынушы мүлкіне және (немесе) үшінші тұлғаларға бұйымды пайдалану, орнату ережелері мен шарттарының сақталмауы нәтижесінде, тұтынушының және (немесе) өзге үшінші тұлғалардың қасақана және(немесе) абайсыз әрекеттері(әрекетсіздіктері), еңсерілмейтін күш жағдайлары салдарынан тигізуі мүмкін тікелей немесе жанама запалы үшін жауап бермейді.

7. Сервис орталығына жүгінген жағдайда бұйым таза күйінде ғана қабылданады (құралда азық-түлік өнімдерінің, шаң-тозаң және өзге ластың іздері болмауы тиіс).

Өндіруші құралдың сипаттамалары мен дизайнын алдын-ала хабарламастан өзгерту құқығын өзіне қалдырады.

**Հարգելի սպառող,  
Շնորհակալություն ընտրության TM CENTEK  
արտադրանք. Մենք երաշխավորում ենք, որ այն  
աշխատում է, եթե դուք պատշաճ կերպով պահպանում  
եք Օգտագործման կանոնները:**

**Հատակի օդափոխիչ կենցաղային տեխնիկա է և  
նախատեսված չէ արդյունաբերական նպատակով  
օգտագործման համար:**

**ՍԱՐՔԻ ՆՊԱՏԱԿԸ՝ Նախատեսված է տարածքի օդափոխության  
համար:**

## **1. ԱՆՎՏԱՆԳՈՒԹՅԱՆ ԱՊԱՀՈՎՄԱՆ ՄԻՋՈՑՆԵՐ**

Կյանքի և առողջության համար վտանգավոր իրավիճակների  
առաջացումը, ինչպես նաև սարքի վաղաժամ փչացումը կանխելու  
համար անհրաժեշտ է խստորեն պահպանել ստորև նշված  
պայմանները՝

1. Ուշադիր կարդացեք Օգտագործողի ձեռնարկը և պահեք այն արպես  
տեղեկատու նյութ:
2. Սարքի հետ ոչ պատշաճ վերաբերմունքը կարող է փչացնել այն և  
վնասել օգտագործողին:
3. Առաջին անգամ օգտագործելուց առաջ ստուգեք, արդյոք սարքի  
վրա նշված տեխնիկական բնութագիրը համապատասխանում է  
Էլեկտրական ցանցի պարամետրերին:
4. Օգտագործեք սարքը միայն կենցաղային նպատակներով տվյալ  
Ձեռնարկի օգտագործման ցուցումներին համապատասխան: Սարքը  
նախատեսված չէ արդյունաբերական նպատակով օգտագործման  
համար:
5. Մի օգտագործեք սարքը դրսում:
6. Սարքը նախատեսված չէ ֆիզիկական, զգայական կամ մտավոր  
ունակությունների կամ կյանքի փորձի կամ գիտելիքի պակաս  
ունեցող անձանց (այդ թվում՝ երեխաների) օգտագործման  
համար, բացառությամբ այն դեպքերի, երբ նրանք վերահսկվում  
կամ հրահանգվում են սարքը օգտագործել իրենց անվտանգության  
համար պատասխանատու անձի կողմից: Երեխաները պետք է  
գտնվեն հսկողության տակ, որպեսզի չթուլատրվի, որ նրանք  
խաղան սարքի հետ:
7. Երբ մաքրում եք սարքը կամ չեք օգտագործում, միշտ անջատեք  
այն Էլեկտրական ցանցից:
8. Էլեկտրական ցնցումից և հրդեհի վտանգից խուսափելու համար  
մի ընկղմեք սարքը ջրի կամ այլ հեղուկների մեջ: Եթե դա տեղի  
է ունեցել, ՄԻ ԴԻՊԶԵՔ սարքին, անմիջապես անջատեք այն  
Էլեկտրական ցանցից և դիմեք սպասարկման կենտրոն սարքը  
ստուգելու համար:
9. Մի օգտագործեք սարքը լոգարանում և ջրի մոտ գտնվելիս:
10. Մի տեղադրեք սարքը ջերմության աղբյուրների մոտ:
11. Մի թողեք միացրած սարքն առանց վերահսկողության:
12. Մի օգտագործեք պարագաներ, որոնք ներառված չեն արտադրողի  
փաթեթում:
13. Եթե Էլեկտրական լարը վնասված է, ապա դրա փոխարինումը  
պետք է իրականացնի արտադրողը, լիազորված սպասարկման  
ծառայությունը կամ համապատասխան որակավորում ունեցող  
անձնակազմը վտանգից խուսափելու համար:
14. Հետևեք, որպեսզի հոսանքի լարը չդիպչի սուր եզրերի և տաք  
մակերեսների:
15. Մի քաշեք հոսանքի լարը, մի ուլորեք այն և մի փաթաթեք սարքի  
շուրջը:
16. Մի դիպչեք սարքի շարժվող մասերին: Մի մտցրեք մատիտներ կամ  
այլ առարկաներ միացրած օդափոխիչի պաշտպանիչ ցանցի միջով:
17. Մի միացրեք օդափոխիչը առանց տեղադրված պաշտպանիչ  
ցանցերի:
18. Մի փորձեք ինքնուրույն վերանորոգել սարքը կամ փոխել որևէ  
մաս: Անսարքություններ բացահայտելու դեպքում դիմեք մոտակա  
սպասարկման կենտրոն:
19. Եթե սարքը որոշ ժամանակ գտնվել է 0 °C-ից ցածր  
ջերմաստիճանում, ապա միացնելուց առնվազն 2 ժամ առաջ դրեք  
այն սենյակային ջերմաստիճանի պայմաններում:
20. Արտադրողը իրավունք է վերապահում առանց լրացուցիչ  
ծանուցման աննշան փոփոխություններ կատարել ապրանքի  
կառուցվածքի մեջ, որոնք արմատապես չեն ազդում դրա  
անվտանգության, կատարողականության և գործառնությունների վրա:
21. Անսարքության դեպքում դիմեք սպասարկման կենտրոն:
22. Եթե ցանկանում եք սարքը փոխանցել մեկ այլ անձի օգտագործելու  
համար, ապա փոխանցեք այն տվյալ ձեռնարկի հետ միասին:

## **2. ՍԱՐՔԻ ՆԿԱՐԱԳՐՈՒԹՅՈՒՆԸ**

1. Միացուցիչ
2. Ավելացման ծակեր
3. Պտտման գործառնությունով հիմք
4. Հոսանքի մալուխ

### 3. ՓԱԹԵԹԻ ՊԱՐՈՒՆԱԿՈՒԹՅՈՒՆԸ

- Բառնսի նյութ - 1 հատ
- Բառնսի հիմք - 1 հատ
- Զաղաքածրության ցուցում - 1 հատ

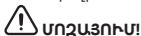
### 4. ՎԵՆՏԻԼԱՏՈՐԻ ՕԳՏԸ

- Սակայն սարքը շահագործելու համար, առաջինը ձեր էլեկտրական սարքը անցեք վարդակից և այնուհետև միացեք լվացողի միջոցով արագությունը: 1-2-3 (ցածր-միջին-բարձր)։
- Անձրևային ավտոմատ պտտման համար ընտրեք նստեցված աստիճանը (1 ↔ 2 ↔ 3)։

### 5. ՇՐՅՈՒՄ

1. Հիմքը կազմված է երկու մասից: Շրջանակի ձևերը հավաքեք և ներքին կորուպցիան իջեցեք հաստանցից է:
2. Սարքը առնակատում է ժապավեն այցելելու մեջ:
3. Սարքը պատրաստ է օգտագործելու:

**ՀԵՇՏՈՒՅՆ`** Հետքուրմից և բացելի շեշտելի քաղաք չենք հետևախելիս:



**ՍՈՉԱՅՈՒՄ!**

Այս սարքն չունի օգտվողի ևս մեկ բերելալին: Ընդ որ բառ խոսեր այդեղ և սա Շեղ չի մաշում պահանջեր իրարի դիրքն է: Վենդում առկա ջնտորորդը պատրաստվում է և չի պատրաստվում աճին նոր ընկրգողին նոյննման:

### 6. ՍԱՌԿԱՐՆԻ ՍԱՐՔ

Մաքրումը երբ դիցու, սարքըահավորելու կարային հեռավորեք ժամանակում: Մաքրեք նյութամահարը մաքուր կոնդրից: Թանկակերիս օդապաշտպանությունը ապահովելու համար, հետևեք օդուների արտադրության այցելականը: Չպետք է ձեռքն առած լինի տեղաշխարհությամբ:

### 7. ՎԵՆՏԻԼԱՏՈՐԻ ՀՆԱՐԱՎՈՒՄ

Ծախսելուց առաջ վենդի որսեք և լվացեք: Խնդրում ենք պահպանել սկզբնական արկ(որկ)ը: Ամեն տեսակ սերտաճյունները բարևում են սպառանքը սպառել ու դժվար չեզոքանում: Չպետք է ապրել վենդի կնում: Չպետք էող սիրել գալիք ճարխին՝ և չորձեք տալևէ:

### 8. ՏԵԽՆԻԿԱԿԱՆ ԲՆՈՒԹԱԳՐԵՐ

- Նոմինալ Լարումը՝ 220-240 Վ ~50/60 Հց
- Առավելագույն հզորությունը՝ 48 Վտ



### 9. ՇՐՋԱԿԱ ՄԻՋԱՎԱՅՐԻ ՊԱՇՏՊԱՆՈՒԹՅՈՒՆԸ, ՍԱՐՔԻ ՀԱՆՁՆՈՒՄԸ ՎԵՐԱՄՇԱԿՄԱՆ

Սարքի ծառայության ժամկետը լրանալուց հետո այն կարելի է առանձնացնել սովորական կենցաղային թափոններից և հանձնել էլեկտրական սարքերի ընդունման հատուկ կետ վերամշակելու համար:

### 10. ՍԵՐՏԻՖԻԿԱՑՄԱՆ ՄԱՍԻՆ ՏԵՂԵԿՈՒԹՅՈՒՆ, ԵՐԱՇԽԻՔԱՅԻՆ ՊԱՐՏԱԿԱՆՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ

Այս ապրանքի ծառայության ժամկետը 5 տարի է՝ սկսած այն վերջնական սպառողին վաճառելու ամսաթվից, եթե ապրանքը օգտագործվում է սույն ձեռնարկում նշված ցուցումներին և գործող տեխնիկական չափանիշներին խիստ համապատասխան: Ծառայության ժամկետի ավարտից հետո դիմեք ձեր մոտակա սպասարկման կենտրոն՝ սարքի հետագա շահագործման վերաբերյալ առաջարկու-թյուններ ստանալու համար: Ապրանքի արտադրության ամսաթիվը նշվում է սերիայի համարում (2 և 3 նիշերը՝ տարի, 4 և 5 նիշերը՝ արտադրության ամիս): Սարքի սպասարկման ժամանակ որևէ հարցի ծագման կամ դրա անսարքության դեպքում դիմեք TM CENTEK-ի լիազորված սպասարկման կենտրոն: Կենտրոնի հասցեն կարելի է գտնել **<https://centek-air.ru/servis>** կայքում: Աջակցության ծառայությունների հետ կապ հաստատելու միջոցներ՝ հեռ.՝ +7 (988) 24-00-178, VK՝ vk.com/centek\_krd: Գլխավոր սպասարկման կենտրոն՝ ՍՊԸ «Լարինա-Սերվիս», ք. Կրասնոդար: Հեռ.՝ +7 (861) 991-05-42: **Ապրանքը ունի համապատասխանության սերտիֆիկատ:**



### 11. ԱՐՏԱԴՐՈՂԻ ԵՎ ՆԵՐՄՈՒԾՈՂԻ ՄԱՍԻՆ ՏԵՂԵԿՈՒԹՅՈՒՆ ՆԵՐՄՈՒԾՈՂ՝ ՕՕՕ Լարինա-Էլեկտրոնիքս:

**ՀԱՐԳԵԼԻ ՍՊԱՌՈՂ՝**

Բոլոր սարքերի համար երաշխիքային ժամկետը 12 ամիս է՝ սկսած վերջնական սպառողին վաճառելու ամսաթվից: Տվյալ երաշխիքային կտրոնով արտադրողը հաստատում է այս սարքի սպասուկությունը և պարտավորվում է անվճար հիմունքով վերացնել արտադրողի մեղքով առաջացած բոլոր անսարքությունները:

**ԵՐԱՇԽԻՔԱՅԻՆ ՍՊԱՍԱՐԿՄԱՆ ՊԱՅՄԱՆՆԵՐԸ**

1. Երաշխիքը գործում է գրանցման հետևյալ պայմանները կատարելու դեպքում՝

- հարկավոր է ճիշտ և պարզ կերպով լրացնել արտադրողի բնօրինակ երաշխիքային կտրոնը՝ նշելով մոդելի անվանումը, սերիայի համարը, վաճառքի ամսաթիվը, ավելացնելով վաճառող ընկերության կնիքը և վաճառող ընկերության ներկայացուցչի ստորագրությունը երաշխիքային կտրոնի վրա, կնիքներ յուրաքանչյուր կտրվող կտրոնի վրա, գնորդի ստորագրությունը:

Արտադրողը իրավասու է մերժել երաշխիքային սպասարկումը վերը նշված փաստաթղթերը չներկայացնելու դեպքում, կամ եթե դրանցում նշված տեղեկությունը թերի, անհասկանալի կամ հակասական է:

2. Երաշխիքը գործում է օգտագործման հետևյալ պայմանները կատարելու դեպքում՝

- պետք է սարքը օգտագործել ձեռնարկում նշված ցուցումների խիստ համապատասխան,
- հարկավոր է հետևել անվտանգության կանոններին ու պահանջներին:

3. Երաշխիքը չի ներառում սարքի պարբերական սպասարկում, մաքրում, տեղադրում, կարգաբերում սեփականատիրոջ տանը:

4. Երաշխիքը չի տարածվում հետևյալ դեպքերի վրա՝

- մեխանիկական վնասվածքներ,
- սարքի բնականոն մաշում ժամանակի ընթացքում,
- օգտագործման պայմանների չպահպանում կամ սխալ գործողություններ սեփականատիրոջ կողմից,
- սխալ տեղադրում, բեռնափոխադրում,
- բնական աղետներ (կայծակ, հրդեհ, ջրհեղեղ և այլն), ինչպես նաև վաճառողից և արտադրողից չկախված այլ պատճառներ,
- կողմնակի առարկաների, հեղուկների, միջատների ընկնելը սարքի մեջ,
- վերանորոգում կամ կառուցվածքային փոփոխություններ չլիազորված անձանց կողմից,
- սարքի օգտագործումը պրոֆեսիոնալ նպատակներով (ծանրաբեռնվածությունը գերազանցում է կենցաղային օգտագործման մակարդակը), սարքի միացումը էլեկտրամատակարարման հեռահաղորդակցական և կաբելային ցանցերին, որոնք չեն համապատասխանում պետական տեխնիկական չափանիշներին,
- ապրանքի հետևյալ պարագաների փչացում, եթե դրանց փոխարինումը նախատեսված է կառուցվածքով և կապված չէ ապրանքի ապամոնտաժման հետ՝

ա) հեռակառավարման վահանակներ, կուտակիչ մարտկոցներ, էլեկտրասնուցման տարրեր (մարտկոցներ), էլեկտրասնուցման արտաքին բլոկներ և լիցքավորիչներ,

բ) սպառվող նյութեր և պարագաներ (փաթեթ, պատյաններ, գոտիներ, պայուսակներ, ցանցեր, դանակներ, շշեր, ափսեներ, տակդիրներ, վանդակներ, շամփուրներ, փողրակներ, խողովակներ, խոզանակներ, կցորդներ, փոշեհավաք պարկեր, ֆիլտրեր, հոտի կլանիչներ),

- մարտկոցներով աշխատող սարքերի դեպքում աշխատանք ոչ համապատասխան կամ սպառված մարտկոցների հետ,
- կուտակիչ մարտկոցներով աշխատող սարքերի դեպքում կուտակիչ մարտկոցներ լիցքավորելու կանոնների խախտումների պատճառով առաջացած վնասներ:

5. Այս երաշխիքը տրվում է արտադրողի կողմից ի հավելումն սպառողի՝ գործող օրենսդրությամբ սահմանված իրավունքների և որևէ կերպ չի սահմանափակում դրանք:

6. Արտադրողը պատասխանատվություն չի կրում մարդկանց, ընտանի կենդանիներին, սպառողի կամ երրորդ անձանց գույքին TM «Centek»-ի ապրանքի կողմից ուղղակիորեն կամ անուղղակիորեն հասցված որևէ վնասի համար, եթե դա տեղի է ունեցել ապրանքի օգտագործման և տեղադրման կանոններն ու պայմանները չպահպանելու, սպառողի կամ երրորդ անձանց դիտավորյալ կամ անզգույշ գործողությունների (անգործության), ֆորսմաժորային հանգամանքների արդյունքում:

7. Սպասարկման կենտրոնն ապրանքը ընդունում է միայն մաքուր վիճակում (սարքի վրա չպետք է լինեն սննդի մնացորդներ, փոշի և այլ կեղտեր):

**Արտադրողը իրավասու է փոխել սարքի դիզայնը և բնութագիրը առանց նախնական ծանուցման:**

Гарантийный талон / Кепілдік талоны /  
Երաշխիքային կտրոն №

**Внимание!** Пожалуйста, потребуйте от продавца полностью заполнить  
гарантийный талон и отрывные талоны. Талон действителен при  
наличии всех штампов и отметок.

**Назар аударыңыз!** Сатушыдан кепілдік талоны мен үзбелі  
талондарды толық толтыруды талап етіңіз.

**Ուշադրություն:** Վաճառողից պահանջեր  
ամբողջությամբ լրացնել երաշխիքային  
կտրոնները:

Изделие / Бұйым /  
Ապրանք

Модель / Моделі /  
Մոդել

Серийный номер / Сериялық нөмірі /  
Սերիայի համար

Дата продажи / Сату күні /  
Վաճառքի ամսաթիվ

Данные отрывные купоны заполняются представителем фирмы-продавца/  
Сатушы-фирма толтырады / Լրացնում է վաճառող ընկերությունը



Изделие / Бұйым /  
ԱՊՐԱՆՔ

Модель / Моделі /  
ՄՈԴԵԼ

СЕРИЙНЫЙ НОМЕР / СЕРИЯЛЫҚ НӨМІРІ / ՍԵՐԻԱ

ДАТА ПРОДАЖИ / САТУ КҮНІ / ՎԱՃԱՌՔԻ ԱՄՍԱԹԻՎ

ПРОДАВЕЦ / ФИРМА-САТУШЫ / ՎԱՃԱՌՈՂ ԸՆԿԵՐՈՒԹՅՈՒՆ /

М. П.

Продавец / Фирма-сатушы / Վաճառող ընկերություն

Адрес продавца / Сатушы фирманың мекенжайы /  
Վաճառող ընկերության իրավաբանական հասցե

ФИО и телефон покупателя / Сатып алушының Т. А. Ә. және телефоны /  
Գնորդի անուն-ազգանուն-հայրանուն և  
հեռախոսահամար

Данные отрывные купоны заполняются представителем  
сервисного центра / Осы жыртылмалы купондарды бұйымға  
жөндеу жүргізетін сервис орталығының өкілі толтырады /  
Հետևյալ կտրոնները լրացնում է ապրանքը  
վերանորոգող սպասարկման կենտրոնի ներկայացուցիչը



ВИД РЕМОНТА / ЖӨНДЕУ ТҮРІ / ՎԵՐԱՆՈՐՈԳՄԱՆ ՏԵՍԱԿԸ

ДАТА ПОСТУПЛЕНИЯ / ЖӨНДЕУГЕ ТҮСКЕН КҮНІ /  
ՎԵՐԱՆՈՐՈԳՄԱՆ ԸՆԴՈՒՆՄԱՆ ԱՄՍԱԹԻՎ

ДАТА ВЫДАЧИ / БЕРՆԳԵՆ КҮНІ / ՀԱՆՁՆՄԱՆ ԱՄՍԱԹԻՎ

М. П.